

Londres, 14 de novembro, 2018

## Desgaseificação a vácuo e máquina de lingotamento contínuo de blocos da Primetals Technologies entram em operação na Changzhou Eastran

- **A planta de desgaseificação a vácuo de vaso duplo tem capacidade de 75 toneladas**
- **Os objetivos incluem melhorar a qualidade do aço e reduzir os custos operacionais**
- **Teor de hidrogênio inferior a 1,3 ppm e de nitrogênio abaixo de 50 ppm**
- **Máquina de lingotamento contínuo produzirá 800.000 toneladas por ano para aplicações automotivas**
- **Sistema de despoejamento melhora as condições ambientais**

Uma planta de desgaseificação a vácuo (VD) de vaso duplo e uma máquina de lingotamento contínuo fornecidas pela Primetals Technologies entraram em operação na siderúrgica chinesa Changzhou Eastran Special Steel Co. Ltd. (Changzhou Eastran), produtora de aços especiais. A planta VD tem uma capacidade de 75 toneladas. O tratamento a vácuo reduz o teor de hidrogênio para menos de 1,3 ppm e o de nitrogênio para menos de 50 ppm. O objetivo consiste em melhorar ainda mais a qualidade do aço. A máquina de lingotamento contínuo de cinco veios foi projetada para uma produção anual de 800.000 toneladas de aço para aplicações na indústria automotiva. Ela produz blocos para a fabricação de aços para tubos, molas e rolamentos. Um sistema de despoejamento proporciona melhores condições ambientais e as novas plantas reduzem os custos operacionais da usina. A Primetals Technologies recebeu o pedido no início de 2017.

A Changzhou Eastran faz parte do Changzhou Eastran Group, operando uma usina na cidade de Changzhou, província de Jiangsu, no leste da China. Ela produz aços especiais incluindo aços-ferramenta e aços para rolamentos. A nova planta substitui equipamentos já obsoletos.

A Primetals Technologies projetou todos os equipamentos elétricos e mecânicos para a planta VD e forneceu os principais componentes, incluindo a bomba de vácuo, filtros e sistema de resfriamento de

gás. A bomba de vácuo foi fabricada na Alemanha e adquirida da Leybold. O sistema foi integrado em uma oficina da Leybold em Tianjin.

O caster de blocos de cinco veios é equipado com um molde tubular curvo. O raio da máquina é de 10 metros e seu comprimento metalúrgico é de cerca de 20 metros. Ela produz aços alto carbono a velocidades de 1,05 a 1,5 metros por minuto, na forma de blocos com seção transversal quadrada de 200 x 200 milímetros. A máquina pode ser ampliada para incluir também seções transversais e redondas.

A Primetals Technologies foi responsável pela engenharia básica e de detalhamento, bem como pela fabricação dos moldes, osciladores e segmentos. A Primetals Technologies instalou vários pacotes tecnológicos para assegurar não apenas um processo de lingotamento livre de problemas, mas também blocos de alta qualidade interna e superficial. Os pacotes incluem o oscilador de molde DynaFlex e unidades de endireitamento com o sistema DynaGap Soft Reduction. Além disso, a Primetals Technologies forneceu também os sistemas de automação básica (Nível 1). O sistema DynaGap Soft Reduction, combinado com o modelo de resfriamento Dynacs 3D, permite o lingotamento de blocos a partir de aços para tubos de alta qualidade e outros aços avançados. A Primetals Technologies supervisionou a instalação e comissionamento da máquina de lingotamento contínuo e forneceu treinamento ao pessoal do cliente.



Planta de desgaseificação a vácuo (VD) da Primetals Technologies

Este press release e uma foto estão disponíveis em [www.primetals.com/press/](http://www.primetals.com/press/)

**Contato para jornalistas:**

Dr. Rainer Schulze: [rainer.schulze@primetals.com](mailto:rainer.schulze@primetals.com)

Tel: +49 9131 9886-417

Siga-nos no Twitter em: [twitter.com/primetals](https://twitter.com/primetals)

---

**Primetals Technologies, Limited**  
A joint venture of Siemens, Mitsubishi Heavy Industries and Partners  
Communications  
Head: Gerlinde Djumljija

Chiswick Park, Building 11, 566 Chiswick High Road  
W4 5YS London  
United Kingdom

Reference number: PR2018111408pt

Página 3/4

**Primetals Technologies Limited**, com sede em Londres, Reino Unido, é uma empresa líder mundial de engenharia, construção de plantas e parceira do ciclo de vida para a indústria de metais. A empresa oferece um portfólio completo de tecnologia, produtos e serviços, que inclui o sistema elétrico integrado, automação e soluções ambientais. Isso abrange todas as etapas da cadeia de produção de ferro gusa e aço, que se estende desde as matérias-primas até o produto acabado - além das mais recentes soluções de laminação para o setor de Metais Não-Ferrosos. A Primetals Technologies é uma joint venture da Mitsubishi Heavy Industries (MHI) e Siemens. A Mitsubishi-Hitachi Metals Machinery (MHMM), uma empresa consolidada do grupo MHI e com participações da Hitachi Ltd. e da IHI Corporation – detém uma participação de 51% e a Siemens uma participação de 49% na empresa. A empresa emprega cerca de 7.000 funcionários em todo o mundo. Mais informações estão disponíveis na Internet, em [www.primetals.com](http://www.primetals.com).